



Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

The Epiphany of the Lord



Epifanía Del Señor

January 2, 2022

2 de Enero, 2022

MASS INTENTIONS

Saturday, January 1

5:30pm

Sunday, January 2

8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m. (Spanish)

Monday, January 3

8:00 a.m.

Tuesday, January 4

8:00 a.m.

Wednesday, January 5

8:00 a.m.

Thursday, January 6

8:00 a.m.

5:30 p.m.

Friday, January 7

8:00 a.m.

7:00 p.m. (Spanish)

Saturday, January 8

8:00 a.m.

5:30 p.m.

Sunday, January 8

8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 a.m. (Spanish)

Dorothy Slaght

OLM Parishioners and Visitors

George Bleffert +

Por todas nuestras familias en Mexico

William Phelps +

Leonard Phelps +

Jacob Miller +

Mateo Alois +
OLM Priests

Deacon Matt Ostdiek

Por todos los niños que sufren de violencia

Fr. Joseph Schieleins +

Deceased members of Kelly family +

OLM Parishioners and Visitors

George Bleffert +

Por todas nuestras familias en Mexico

Mass Intentions and Prayer List: If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.

Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina.



Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Jennifer Parr, Rena Guest, Hannah Bextel, Lisa Brogan, Ellen Carter, Jenni Heggenstaller, Ceceila Bellinghieri, Maxwell Mackie, Mark Rice & Family, Tim & Rosanne Brandau, and for those in Teton County suffering from COVID-19

Souls of the Departed

Malissa Meji, Vicki Land, Mary Land, Bill Morlin, Dora Anselmi, Jessica Floyd, Gage Nelson Gregory

January 8-9

Lectors:

5:30pm: Natalie Goss & John Doyle

8:00am: Karen Rockey and Nancy Palomba

10:00am: Mary Kay Turner and Carl Salerno

Eucharistic Ministers:

5:30pm: Joseph Wenger and Annie Wenger

8:00am: Avelina Zarate and Sarah Walter

10:00am: Jim Gersack and Lesley Gomez



Online Giving

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554

Collection	Current Month Collected	\$84,736	Current Month Budgeted	\$51,041
Information for December	Current Month YTD Collected	\$351,345	Current Month YTD Budgeted	\$311,292

During this unprecedented time, you may still give online. Please visit our website and click on the "online giving" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

(307) 733-2516

lizzetolm@gmail.com

Follow: Our Lady of the Mountains Page

YouTube @OLMCatholic

@olmcatholic

www.olmcatholic.org

myParish App:
Download app to access daily readings

Text: MOUNTAINFAMILY to 84576 to receive parish updates

The Young, the Old, and the In-between.

An appealing Epiphany legend says that the names of the Three Kings were Gaspar, Balthazar and Melchior, all three with different ages. Gaspar was a very young man, Balthazar was in his middle age, and Melchior was an old man. When they arrived at Bethlehem, the three of them went into the cave of the Savior's birth, one at a time. When Melchior, the old man, went into the cave, there was no one there but a very old man his own age with whom he was quickly at home. And they spoke together of **memory and of gratitude**. The middle-aged Balthazar encountered a middle-aged teacher when he went into the cave and they talked passionately of **leadership and responsibility**. And when the young Gaspar entered, he met a young prophet, and they spoke words of **reform and promise**.

And then when they all got outside after going in one by one, the three of them took their gifts and went in together. And when they went in together there was nobody there but a twelve-day-old infant. And later on, they understood, and so should we: the Savior speaks to every stage of life. The old hear the call to integrity and wisdom. The middle aged hear the call to generativity and responsibility. And the young hear the call to identity and intimacy. Do each of us at our stage in life hear the call?

Pope Gregory the Great, a Benedictine (540-604) was a great promotor of music in worship. He loved the psalms and believed that they should be not only spoken but also sung. He encouraged the tradition of plainsong, a simple melody sung a cappella, in Benedictine monastery worship. From AD 540 onward he had the psalms sung in daily worship.

This tradition of singing the psalms eventually developed into Gregorian Chants, which are monophonic lines of verse that are often sung during various parts of the Mass. Anybody for singing the psalms in English, Spanish or Latin on special occasions?

Hacedores de la Palabra 2 de enero de 2022 Epifanía del Señor

Los jóvenes, los viejos y los intermedios.

Una atractiva leyenda de la Epifanía dice que los nombres de los Reyes Magos eran Gaspar, Balthazar y Melchior, los tres con edades diferentes. Gaspar era un hombre muy joven, Balthazar era de mediana edad y Melchior era un anciano. Cuando llegaron a Belén, los tres entraron en la cueva del nacimiento del Salvador, uno a la vez. Cuando Melchior, el anciano, entró en la cueva, no había nadie más que un anciano de su misma edad con quien rápidamente se sintió en casa. Y



hablaron juntos de recuerdo y de gratitud. Balthazar, de mediana edad, se encontró con un maestro de mediana edad cuando entró en la cueva y hablaron apasionadamente de liderazgo y responsabilidad. Y cuando entró el joven Gaspar, se encontró con un joven profeta, y le dijeron palabras de reforma y promesa.

Y luego, cuando todos salieron después de entrar uno por uno, los tres tomaron sus regalos y entraron juntos. Y cuando entraron juntos, no había nadie más que un bebé de doce días. Y más tarde ellos entendieron, y nosotros también debemos hacerlo: el Salvador habla en todas las etapas de la vida. Los ancianos escuchan el llamado a la integridad y la sabiduría. Las personas de mediana edad escuchan el llamado a la generatividad y la responsabilidad. Y los jóvenes escuchan la llamada a la identidad y la intimidad. ¿Cada uno de nosotros en nuestra etapa de la vida escucha el llamado?

El Papa Gregorio el Grande, benedictino (540-604) fue un gran promotor de la música en el culto. Amaba los salmos y creía que no solo debían ser pronunciados sino también cantados. Fomentó la tradición del canto llano, una melodía sencilla cantada a capella, en el culto del monasterio benedictino. Desde el 540 d.C. en adelante, hizo que se cantaran los salmos en la adoración diaria.

Esta tradición de cantar los salmos eventualmente se convirtió en cantos gregorianos, que son versos monofónicos que a menudo se cantan durante varias partes de la misa. ¿Alguien quiere cantar los salmos en inglés, español o latín en ocasiones especiales?

Thank you from Fr. Demetrio

I would like to thank those who sent me cards and gave me gifts during the Christmas season. I appreciate them a lot. May God bless you. I will see you after 3 months!

Gracias del Padre Demetrio

Me gustaría agradecer a quienes me enviaron tarjetas y me dieron regalos durante la temporada navideña. Les agradezco mucho. Que Dios te bendiga. ¡Te veré después de 3 meses!



Worldwide Marriage Encounter

Begin the year with a bang in your relationship! Worldwide Marriage Encounter offers weekend experiences to enhance your communication within your marriage. Join millions of couples, priests and religious who revitalize their commitment and keep the excitement in their marriage. Upcoming dates: Billings, MT Feb 4-6, Gillette WY Feb 18-21, Elk Mountain April 22- 24, or visit the website at wwme.org for more dates. For more information and to apply visit www.wwme.org, email montana.dooleys@gmail.com. or call Dan & Clare Dooley 406-697-3275.

Encuentro Matrimonial Mundial

iComienza el año con una explosión en tu relación! Encuentro Matrimonial Mundial ofrece experiencias de fin de semana para mejorar su comunicación dentro de su matrimonio. Únase a millones de parejas, sacerdotes y religiosos que revitalizan su compromiso y mantienen la emoción en su matrimonio. Próximas fechas: Billings, MT del 4 al 6 de febrero, Gillette WY del 18 al 21 de febrero, Elk Mountain del 22 al 24 de abril, o visite el sitio web en wwme.org para obtener más fechas. Para obtener más información y para postularse, visite www.wwme.org, envíe un correo electrónico a montana.dooleys@gmail.com. o llame a Dan & Clare Dooley 406-697-3275.



Nativity Display on the Town Square December 20th– January 3rd

A Nativity scene has once again been set up on the Town Square. Please clear a moment in your schedule to stop by and enjoy the display. Many thanks to the Wallace family and the rest of the volunteer team for gathering permits and assembling the Nativity.

El Nacimiento en el centro del 20 de diciembre - 3 de enero

Se vuelve a poner un nacimiento en el centro. Por favor, tome un momento en su agenda para pasar y disfrutar del nacimiento. Muchas gracias a la familia Wallace y al resto del equipo de voluntarios por reunir los permisos y poner el nacimiento.



Living & Giving in Christ Update

Thank you to all who have responded to letters and pleas for the Living & Giving Campaign. Your generosity helps the Church fulfill its pastoral obligations.

Each year, OLM is co-responsible for a diocesan-wide goal, and without your contributions, we would have to make up the shortfall using funds from our general revenue. May God reward you and your family for your gifts to our parish! With a grateful and prayerful heart!

Thank You!

OLM's Living & Giving Goal: \$106,466.00

**Amount Pledged to Date:
\$104,836.00**

Amount Paid: \$99,341.00



Actualización de Vivir y dar en Cristo

Gracias a todos los que han respondido a las cartas y las súplicas de la Campaña Living & Giving. Su generosidad ayuda a la Iglesia a cumplir con sus obligaciones pastorales. **Cada año, OLM es responsable de una meta diocesana y, sin sus contribuciones, tendríamos que cubrir el déficit utilizando fondos de nuestros ingresos generales.** ¡Que Dios le recompense a usted y a su familia por sus regalos a nuestra parroquia! ¡Con un corazón agradecido y orante!



Christmas Flower Donations in Memory & Honor of:

Mom Burke	Paul D. Johnson	Lorraine & John Taylor	Claire Mahood
Jack Burke	Clay Johnson	Amelia & Paul DeMuro	Bo McHenry
Margie Rodriguez			Gloria & Ed Mahood
Ann Fink	Ruth Glenn	Edward Wozniak	Carl & Evelyn Simon
Muriel Fink	Matthew Garcia	Jent Gus Wozniak	Nellie Chini
	Eugene Wunderlich	Mary & George Gasion	
Rosemarie Wallace	Mabel White	Mary K. Cernicek	Raymond Kominsky
Cy Wallace	Sid Glenn		
Bill Bates	Theresa Garcia	James J. Buckley	Louise & Bob Berticky
Dorothy Bates	Jane Wunderlich	Mary C. Buckley	Fred & Katherine Brady
	Joe White	Liz Moran	
Norbert Peplinski		Willie Disbron	Anne & Edward
Thomas Peplinski	Robert M. Norton	Betty Banks	Father Carl Beavers
Stephen Harkness	Anne Norton	Jean Moran	Parishioners who are deceased 2021
	Mary F. Norton	Mary Buckley	Siblings
L. Pat Martin	Virginia Norton	Greg Moran	John Lafarge St.
Maryln Martin	Susan H. McKay		M. Hargrove RSCT
Nannette Martin	Catherine Noyes	Jack Weber	
Karlin Rutz	Mary Anne Arnold	Koy Johnston	
Rick Martin	Helen Davis	Roy Kominsky	Members of Al & Carol Parker's Family
Linda Nolan		Doris Liebee	
		Rhodaom Welch	
			Larry & Josie Tillamans



Scholarship for High School Seniors

The Jackson Council of Catholic Women awards a scholarship to a young woman who is a member of Our Lady of the Mountains Faith community, and has received the sacrament of Confirmation. This student must be planning to attend a two or four-year college, a technical school, or a religious community during the next school year. Applicants should provide a high school transcript along with a two page personal statement including, but not limited to: Something you'd like others to know about you; someone who has influenced your life; and what your Catholic faith means to you Be sure to include your name, address, phone number, and e-mail on your personal statement. Applications should be dropped off at the parish office between November 15, 2021, and January 14, 2022. Questions? Check the Community Scholarship booklet at JHHS or e-mail anncarruth@aol.com



Beca Escolar para mujeres de la Preparatoria

El Consejo de Mujeres Católicas de Jackson otorga una beca a una joven que es miembro de la comunidad de Fe de Nuestra Señora de las Montañas y que ha recibido el sacramento de la Confirmación. Este estudiante debe estar planeando asistir a una universidad de dos o cuatro años, una escuela técnica o una comunidad religiosa durante el próximo año escolar. Los solicitantes deben proporcionar una transcripción de la escuela secundaria junto con una declaración personal de dos páginas que incluya, entre otros: algo que le gustaría que los demás supieran sobre usted; alguien que ha influido en tu vida; y lo que su fe católica significa para usted Asegúrese de incluir su nombre, dirección, número de teléfono y correo electrónico en su declaración personal. Las solicitudes deben entregarse en la oficina parroquial entre el 15 de noviembre de 2021 y el 14 de enero de 2022. ¿Preguntas? Consulte el folleto de becas comunitarias en JHHS o envíe un correo electrónico a anncarruth@aol.com

2022 HIGH SCHOOL PILGRIMAGE

MEXICO & EL SALVADOR

WHEN: August 1-11, 2022

COST: \$2500 per person

WHO: Current High School Youth

HIGHLIGHTS:

- Our Lady of Guadalupe Shrine; Teotihuaca pyramids; Puebla
- Service day with the Missionaries of Charity
- Historic churches -Daily Mass -Travel with Bishop Steven
- Tombs & martyr sites of many saints

Email questions to tmeuer@dioceseofcheyenne.org
Please communicate intent to attend by January 15th



Prayer for the intercession of Father Ubald Rugirangoga

Please join us in praying this Novena December 30, 2021 through January 7, 2022 as we approach the first anniversary of Father Ubald's passing from this life.

Heavenly Father, we give you thanks for Your servant and priest Father Ubald Rugirangoga, whose life and ministry manifested the miraculous power of Your Divine Mercy. Facing unspeakable pain and sufferings, he entrusted himself to You through intense prayer and total surrender. In Your infinite goodness, You sent Father Ubald to his beloved Rwanda and to the world as a joyful apostle of peace and reconciliation, preaching forgiveness and healing in the name of Jesus. His testimony, fueled by his love for the Eucharistic Presence and his filial devotion to the Blessed Mother, brought a multitude of souls to the Church and to a living and loving relationship with You in the Holy Spirit.

If it be Your will, O God, glorify Your servant Father Ubald and make known his holiness by granting the favor I now ask through his prayerful intercession: (Mention your request.)

May his soul and all the souls of the Faithful Departed, through the Mercy of God, rest in peace. Amen

Please Note: Father Ubald loved praying the Rosary and encouraged us to do the same. If you have time, please pray at least a decade of the Rosary in Thanksgiving for Father Ubald's life, ministry and holiness.

These prayers are for private use only. To report any spiritual or physical favors granted through Father Ubald Rugirangoga's intercession, please visit <https://frubald.com>

Father Ubald praying the Rosary on Facebook June 13, 2020:

<https://www.facebook.com/ubald.rugirangoga/videos/724123128362758>



Novena a medida que nos acercamos al primer aniversario del fallecimiento del padre Ubald de esta vida.

Oración por la intercesión del Padre Ubald Rugirangoga

Padre celestial, te damos gracias por tu siervo y sacerdote el Padre

Ubald Rugirangoga, cuya vida y ministerio manifestó el poder milagroso de tu Divina

Misericordia. Padeciendo inexplicables dolores y sufrimientos, se entregó a ti a través de la oración intensa y la entrega total.

En tu bondad infinita, enviaste al Padre Ubald a su amada Ruanda y al mundo como un alegre apóstol de la paz y la reconciliación, predicando el perdón y la curación en el nombre de Jesús.

Su testimonio, alimentado por su amor por la Presencia Eucarística y su devoción filial a la Santísima Madre, trajo una multitud de almas a la Iglesia y a una relación viva y amorosa contigo en el Espíritu Santo.

Si es tu voluntad, oh Dios, glorifica a tu siervo, el Padre Ubald, y da a conocer su santidad concediéndole el favor que ahora pido a través de su intercesión en oración: (menciona tu petición).

Que su alma y todas las almas de los Fieles Difuntos, por la Misericordia de Dios, descansen en paz. amén

Nota: al Padre Ubald le encantaba rezar el Rosario. Si tienes tiempo, reza al menos una década del Rosario en Acción de Gracias por su vida, ministerio y santidad. Estas oraciones son solo para uso privado. Para informar cualquier favor espiritual o físico otorgado a través de la intercesión del padre Ubald Rugirangoga, visite

<https://frubald.com>. Padre Ubald rezando el Rosario en Facebook 13 de junio de 2020:

<https://www.facebook.com/ubald.rugirangoga/videos/724123128362758>

Blessed Rosaries Given Away

A group of ladies in Cheyenne have a ministry of making rosaries by hand and then shipping the rosaries to places where they will be blessed and distributed . The ladies have been supplying Fr. Hugo with rosaries for the past several years. They sent a box of 150 rosaries to Fr. Hugo before Christmas. They were blessed and placed in baskets at the church entrance at OLM and Holy Family Church in Thayne. Say a prayer for these wonderful ladies.



Entrega de rosarios bendecidos

Un grupo de damas en Cheyenne tiene el ministerio de hacer rosarios a mano y luego enviarlos a los lugares donde serán bendecidos y distribuidos. Las damas han estado suministrando al P. Hugo con rosarios durante los últimos años. Envieron una caja de 150 rosarios al P. Hugo antes de Navidad. Fueron bendecidos y colocados en cestas en la entrada de la iglesia en OLM y en la Iglesia de la Sagrada Familia en Thayne. Di una oración por estas maravillosas damas.

Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Demetrio Penascoza –Pastor

Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Vicar (Bilingual)

Deacon Harry Flavin - Pastoral Assistant

Susan Shepard - Music Coordinador

Deacon Doug Vlcek - Pastoral Assistant

Mary Martin - JCCW

Deacon Richard Harden - Faith Formation Director

Fernando Escobedo - Grand Knight K of C

Deacon Matthew Ostdiek-Pastoral Assistant

Mary Cernicek - Parish Council Chairperson

Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)

Huck Henneberry - Maintenance/Safety

Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef

Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday

12:00pm– 1:00pm

**Hot FREE Community meal
for you and your family!**



Hearts for the Hungry

**Interested in volunteering?
Contact Isabel at
isabelnolm@gmail.com**

**Almuerzo: Lunes a
Viernes**

**Comida caliente
GRATIS para usted y su
familia!**

**Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com**

Mary's Daughters

Meet us for our weekly Mary's Daughters on Thursdays 9-11 am. Prayer, fellowship, and a chance to grow in our Catholic faith together. Contact Amelia at 307-690-7509.

Hijas de María

Reúnase con nosotros para nuestro hijas de María semanal los jueves de 9 a 11 a. M.

Oración, compañerismo y la oportunidad de crecer juntos en nuestra fe católica.

Comuníquese con Amelia al 307-690-7509.



OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m.
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and
12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.
Tuesday: 8:00 a.m.
Wednesday: 8:00 a.m.
Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

Mary's Daughters: Thursdays 9am– 11am

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
(after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In Worship Space

CONFESSON SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday– Friday 8:00am– 4:00pm



PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001

307-733-2288
Fax 307-733-5374

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi
Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252
rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001



733-3287 ★ 862 W. BROADWAY



A DIFFERENT
“KIND”
OF REALTOR.

MICHAEL KUDAR
Jackson Hole | Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY
307.413.0850

kudar@jhsir.com



Locally Owned
Community Minded

Moe's Original
EST | BBQ | 88
140 N. Cache Street
Daily: 12am - 9pm Phone: (307) 733-MOES (6637)

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002
307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com



trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème

JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM



285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648
www.lexjh.com



HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
10 BRANCHES, 17 ATMS

307-732-BOJH bojh.com



Beautiful Things for Entertaining
48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

TILLEMAN'S
ARCHITECT + BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307) 413.7731



Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

307-733-5721

8025 South Porcupine Creek Road
Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

TOTE TURNER
1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com



DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.



307.733.4122
www.CloettaDental.com

The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas

Salsa made fresh daily • Nachos

Fire-roasted Chicken • Quesadillas



1 1/2 Blocks North of Town Square at 160 N. cache

Dine-In or Take-out

307-733-2966



475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL (307) 733-4676
Owner/President Fax (307) 733-3661

Sidewinders Tavern & Sports Grill

Parties Video Games
Big Screen TV's Pizza & Great Food
Microbrews Discount Liquor

945 W. Broadway
Under the Big American Flag

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkyg's.com

307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM

50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

Teton Appliance Repair

Local, Affordable & Guaranteed

Andy Heffron
Owner
(307) 699-2947

www.tetonappliancerepair.com
andy@purelybychance.com

